

இந்து சார்துவம்

THE HINDU ORGAN.

சோமவாரத்திலும் குருவாரத்திலும் பிரசாரமாகும்.

“ஐனத்தானு கல்லவை கேட்க வணந்தானு, மான்ற பெருமை தரும்.”

பத்திரக் கிரயம்.

வாழ்ப்பாணம் பட்டினம்:	1 சூ கு.	5-60
மெலிபூர், இத்தியா:	1 சூ	9-40
சொடுவாப்பகுதி:	1 சூ	9-40
தனிப்பிரதி:		சதம் 6

முற்பணம் அனுப்புவோருக்கே பத்திரிகை அனுப்பப்படும்.

விளம்பர விலகம்.

முதல் முறைக்கு:	—ஒருகலம்	கு. 9-40
”	அரைக்கலம்	கு. 5-00
”	காற்கலம்	கு. 3-15
”	ஒரு அங்குலம்	சதம் 65

அடுத்த முறைக்கு ஹை விதிநகல்கள் பாதி.
விளம்பரங்கள் முற்பண மனுப்பினுடன் தீர்வுகளைக்கப்பாடா.

புத்தகம்—1௨௭ } வாழ்ப்பாணம்—குரோதன (1925 ஆகஸ்ட் 27) வியாழ்ச்சிமுறை. } இலக்கம்—௧௩௭

கணபதி துணை.
சீர்தந்த கருவிதா ஹணர்ச்சி தேவச்ச சிலம்பூத்த நிகமாக மங்க னோங்கப் பார்பூத்த புரக்கமய கிருன்க கண்கப் பரம்பூத்த சைவநிலை பாரேர் தாங்கப் பேர்பூத்த சிவானந்தத் தினிதா அங்கப் பிறைபூத்த சடைமலையிப் பிராணர்த்தந்த வார்பூத்த வறியிச்சை தொழிலென் றோத மரம்பூத்தவியாயகன்ருள்வணக்கிவாய்வம்

வாழ்க வந்தனர் வானவாரானினம் வீழ்க தன்புணல் வேந்தனுமோக்குக ஆழ்க தியதெல் லாமா நாமமே சூழ்க வைபக முந்தயர் தீர்கவே.

தேசப்பேரியர்கள்
அநேகர் விரும்பி உபயோகிக்கும் கையால் அகீத
ருக்மணிக்குக்கர் தான்.
கணம் எட்டியாயுரம், மானா, டாட்டர் வாதாஜாபுராபுரி முதலிய அநேக கண வான்களால் கண்குமதிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் ஒருமுனிக்குள் சவட்டியில்லாமல் சாதம் 4, 5 பதார்த்த வகைகள் செய்யலாம்.
ஏனவு ஒருவர் 2 4 6 8 பேர்.
விலை ரூபா 13, 18 22 27 33.
வீரா புத்தகம் இலும். ஏறாள்கள் தேவை. இன்றே ஒரு துக்கர் வாங்குங்கள்.
ருக்மணி குக்கர் கம்பெனி,
(Y. 45.) இராயபுரம், மதராஸ்.

Hakeem, M. Mohamed Ebraheem & Co;
HAMEETHIA AYURVEDIC UNANI
MEDICAL HALL.
POTO-NOVO (South India)

அருமைத் தாரைகளே! பொறுமையாய்க் கவனியுங்கள்!
இழந்துபோன பல, தையும், நலத்தையும், நரம்புத் திடத்தையும் அதி அற்புத ஆச்சரியமான சுக சக்தியையும் இது உபயோகித்த ஓரே வேளையில் தெரிந்துகொள்ளலாம்.
ஆயிரக்கணக்கான நற்சாஸிச் சுழல்களும் தங்க மெடல்களும் பரிசு பெற்ற மதன மோஹன
சிட்டிக் குருவிச் சத்தின் லேகியம்.
அசல் பாகம்! —o— அருமையானது!
பரிசுக்கும் பலன்க்கும் உத்தரவாதமுள்ளது. இத்தப் பாகம் சரியாக வேறு எந்தக் கம் பெயிபார்க்கும் செய்து காட்டினால் அல்லது இது நான்கள் உண்மையான பாகப்பிரகாரம் சரியாக செய்யவில்லை என்ற ருசுவிர்த்தா அம் சரியே அவர்களுக்கு எங்கள் கம்பெனியால் ரூபா 1000 இலும் கொடுக்கப்படும்.

அன்பின் மிக்கான நண்பர் சிகாமணிகளே!
அருமையும், அனுபவமும், பெருமையும், பிரபலமும், மனோ அற்புத ஆச்சரிய சக்திகளும் வாய்ந்த இந்த அசல் “ருபினி” லேகியத்தை உபயோகிக்கும் உத்தமர்கள் இவ்வாழ்க்கையிலே நாம் என்று கண்டிராத சித்தானந்த கொடிர சித்தகவிஷப நலன்களைப் புக, சில அற்புத குணம் களையும் தெரிந்துகொள்வார்கள். ஆனால் குணத்தால் சிறந்த இத்திரலோஹத்திய “மகாசூத்ரி வினி” இதுதானே? என்றும் பரமுதையும் புத்தகங்கள். ஆனால் பிறந்த இவ்வழ்க்கையில் வளர்ந்த இன்ன பால்யப் பருவகாலிலேயே குருகோய்வாய்ப்பட்டிக் கெட்டும், இன்னும் பல வித காரணங்களினால் தேவைத்திரு சந்தாரணமாகிய நல்லிரத்தத்தை வினைவிரயஞ்செய்யும், நல்ல வாலிபப் பருவத்தில் வாத பித்த சிலேபத்தை மிகுதிச் சூறாவலும், எலும்புருக்கி முதலான வெப்பரோகங்களினால் ஜ்வரத்தன் பிடமாய் தேகம் தளர்ப்பெற்றவர்களும், சித்திராபாகம் என்று ஹித கொடிய கோயினால் எப்பொழுதும் சஞ்சலப்பட்டுக்கொண்டிருப்பவர்களும், கரம் பிரமேசம் விஷப்பாணிய முதலிய விபாதிக்களால் இரத்தம் கரைந்து சால் நரம் டுகுந்த தளர்ந்த ஹம்பலங்களின் உத்தரவுக்கும் குறைந்த, ரூபசக்திச் சூறாவலு, கை கால் அசதி, தேணாகாந்த, இடுப்புலவி, பசிமந்தம், மலச்சிக்கல் முதலிய விபாதிக்களால் சதா வருந்துவோரும்,
மனோ தவ புத்திசாதார்புத்தைக் கொண்டு வேலைசெய்யக்கூடிய லாயர்கள், குமல்தாக்கள், பாடலீசர்களும், மற்றும் ரூபசக்தியால் வேலையையுடைய, எந்தத் தொழிலாளர்களும் இன்ன உபயோகித்தால் நல்ல உற்சாகமும், சந்தோஷமும் அடைவார்கள். திடமான தேலைக் கட்டிப்பாட்டையும், புதிய மேனியையும், இரத்தவிர்த்தி ரூபகவித்தி சந்தானவிர்த்தி முதலிய சர்வ நலன்களையும் பெறுவார்கள். தருகியசக்தியின் குறைபாட்டினால் ஏற்பட்ட பல விதமான கோய்களினால், பீடிக்கப்பட்டு இரவும் பசுவும் அதுவே கவலையினானவர்களுக்கு திட்டமாக குணம் செய்வதில் இது மகா வல்லமையும் பெரும் பிறிர்த்தியும் பெற்றது. இன்ன பரிசுதிக்கும் ஒவ்வொரு நண்பர்களுக்கும் தப்பாமல் குணம்செய்யும். சத்தியமான சித்தானந்த யோசபாகம் இதுதான் என்று நாம் கொல்லவேண்டாமலில்லை, பலனும் நலனும் சில அற்புத ஆச்சரிய வல்லமையின் குணங்களும் ஒரே வேளையில் தெரியும். கண்டாலே தெரியும் காண்பி தன்னுலே தெரியும் திடமே! இத்தகைய குணங்கள் இதில் இல்லையென்ற சத்தியமாகச் சொல்லு கிறவர்களுக்கு எமது கம்பெனியிலிருந்து ரூபா 1000 இலும் கொடுக்கப்படும். பரிசைத் செய்யவும். உபயோக விபரம் கூடவே வரும்.

அன்பர்களுக்கோர் அறிவிப்பு:—
இக்காலத்தில் சில பேரால் வைத்தியர்கள் சிளம்பி பலவித இமிட்டேஷன் லேகியலை வேலையாக சிட்டிக் குருவி லேகியமென்று விற்பது வருகிறார்கள். ஆகையால் அத்தகைய லேகியலைக் கடைவித்த மோசம்போய்விடாமல் நமது விவாகத்தைக் கவனித்து ஏழுநிலையையும். 1௫ ரூபாகம் தருவிப்பவர்களுக்கு உசித இரகமணி 1 இலும்,
40 நாள் மருந்து 10 பலம் டப்பி 1-க்கு விலை ரூபா 10-0-0
20 நாள் மருந்து 8 பலம் டப்பி 1-க்கு விலை ரூபா 5-0-0
பரிசுதகு 10 நாள் மருந்து 4 பலம் டப்பி 1-க்கு விலை ரூபா 3-0-0
வி. பி. தபால்செலவு முதலியன முழுபாகத்திற்கு அனு 12ம், கரைபாகத்திற்கு அனு 7ம், கல்பாகத்திற்கு அனு 5ம் பிரத்தியேகம். மருந்தின் கிரயத்தை முன்பணமாக அனுப்புகிறவர் களுக்கு போஸ்டிங் சார்க் இலும்.
இது கவனிப்பு—பிணங்கு, சிவப்பூர், குவாலாலம்பூர், டெட்டாஸ், மோர்ஸ் முதலிய வெளிப்பிரதேசங்களில் உள்ளவர்கள் மருந்தின் கிரயமும், தபால் செலவு ரூபா 2ம் சேர்த்த முன்பணமாக மணியாடர் அல்லது போஸ்டல் ஓர்டராக அனுப்பியே மருந்து பெறவேண்டும். மது விவாகம்:—
ஹக்கிம், எம். முறம்மது இபுரஹீம் அல்ட் கம்பெனி,
மானேஜர், ஏ. முகம்மது யூசுபு,
ஹமீத்யா ஆயுர்வேத யூநாநி வைத்தியசாலை,
(Y. 63.) புறக்கீப்பேட்டை (தென்னிந்தியா).

ESTABLISHED 1௯09]
MESSRS. A. S. M. A. KHADER BROTHERS
Kairul Muslimeen Medical Hall
PORTONOVO (South Arcot District).

ஏ ஜ ண் டி தே வை.
சூழிக்கப்போய் சேற்றைப் பூசிக்கொள்வதுபோல்
வீன் ஆரவாரமான விளம்பரங்களைக் கண்டு மிரண்டுவீடாதீர்கள்,
அடியிற் கண்ட லேகியத்திற்காக ரூபா 1000 இலுமளிக்கப்படும்.
இந்த லேகியம் சாப்பிட்ட 3 மணி நேரத்திற்கெல்லாம் சப்த தான்களின் பலத்தையும் வீரிய உற்சாக தத்துவத்தையு மடைவிக்கச் செய்யவில்லையென்றவ பரிட்சைசெய்யும் அன்பர் களுக்கு பலனைக் கொடுக்கவில்லையென்றவ தடவுளுக்குப் பொதுவாய் சொல்லுகிறவர்களின் பணத்தை உடனே வாபஸ் கொடுத்தவிடப்படும்.
அசல் பாகம்
சத்தோஷிக்கச் செய்வது உத்தரவாதமுள்ளது.
சித்தஜானந்த சிட்டிக் குருவி லேகியம்.

இந்த லேகியம் முற்காலத்த மன்னர்களால் உபயோகித்த வீரியசக்தி குறையாத இல்லற இன்பவாழ்க்கையையடைந்த புத்திர பெண்திர சம்பன்னராய் நீடு வாழும்பொருட்டே நமது முன்னோர்களால் கூறப்பட்ட பழைய ஏட்டுப்பிரதிக்கினுள்ள ஒளவுக பாசங்களிற் சிறந்ததும், இரத்தவிர்த்தி, வீரியவிர்த்தி, அறிவுவிர்த்தி, சந்தானவிர்த்தி முதலிய லைன்களை அடையக்கூடிய புமான ஒப்பற்றஒர்புருவசூட்சிவியாகின்றது. மற்றவிபரங்களை மதுகேட்டலாக்கில்லாமலாம்.
லேகியத்தின் முக்கிய குணமாவது.
வாத பித்த சிலேபம் மிகுதி சூறாவலும் ஏற்படும் இரத்தக்குறைவு, ஏழுமுகைத்தான்களின் பணினம், அஸ்தி வெட்டைக்குடு, பிரமேசவெட்டை, கீர்க்கடுப்பு, கீரடைப்பு, கீர்ச்சுருக்கு, கீர்ளச்சல், கீர்த்தாரை பெருத்தல் ஆகிய நோய்களையும், சித்திராயில் அடிக்கடி உண்டாகும் தாதுஷ்டம், சித்திராய்ப்பகம், SPERMATORRHEA, தேசமெலிவு, சதாஇடுப்புலவி, கைகாலசதி, மலச்சிக்கல், பசிமந்தம், தேசத்தில் பலவிடங்களிலும் ஒடித்திரியும் பலவித வாய்வுகள், நெஞ்சுவலி, NERVOUS DISEASES, ஆகிய நோய்களைச் சுப்படுத்தி, புதியமேனியுடன் இரத்த விர்த்தி, வீரியவிர்த்தி, சந்தானவிர்த்தி முதலிய நலன்களைப் பெறுவதில் இதைவிடச் சிறந்த மருத்தி இடைப்பது அரிதினமரிது. இச்சிறந்த ஆயுர்வேகியத்தின் ஆச்சரிய குணத்தை உடன்க் துடன அறியவேண்டியதென்றே ஐஞாருகல நலனமர்க்காக இதனை மிகவுங் குறைந்த விலைக்கு வெளியிட்டிருக்கின்றோம்.
40 நாள் சாப்பிடும் பெரியடப்பி 1-க்கு விலை ரூபா 8-0-0,
20 நாள் சாப்பிடும் சிறியடப்பி 1-க்கு விலை ரூபா 4-0-0,
வி. பி. தபால் செலவு பிரத்தியேகம்
முற்பணமனுப்பினால் V. P. தபாற்செலவு இலும், பிணங்கு, சிவப்பூர், சிள்ளார், கோ லாலம்பூர், தபால் முதலிய பிரதேசங்களின் மருந்தின் கிரயமும், தபால்சாரூ ரூபா 2ம் சேர்த்த முற்பணமனுப்பி மருந்து பெறவேண்டும். ஷெபூர்களுக்கு வி. பி. யில் அனுப்பப்பட மாட்டாது.
இச்சிறந்த லேகியமானது சிட்டிக் குருவிவின் கிருதம் அதாவது ஷெருவியின் சத்தால் செய்யப்படவில்லையென்றவ தடவுளுக்குப் பொதுவாய் சூழிப்பவர்களுக்கு அவர்கள் கொடுத்த மருந்தின் கிரயமும் ரூபா 1000 இலுமாயும் கொடுக்கப்படும். அப்படி சூழித்தம் இது முடையபணமும் கிரயமும் கொடுப்பா விட்டால் கோட்டுமூலமாக வகுல்செய்துகொள்ளலாம். அதனறியும் மற்றக் கம்பெனியாரின் இத்தகையான குருவி லேகியங்களுக்கு இப்படிப்பட்ட ஆச் சரியான குணம்செய்யாத, அல்லது இச்சிறந்த குண பாக லேகியத்தைச் செய்து காட்டினாலாவது முன் கண்ட இலும் கொடுக்கப்படுமென்பதற்கு உத்தரவாதமளிக்கப்படும்.

TEL. ADDRESS:—
Khader Bros. மெஸ்ஸர்ஸ் ஏ. எஸ். எம். ஏ. காதர் பிரதர்ஸ்,
Porto Novo. கைறல் முஸ்லீயின் வைத்தியசாலை,
(Y. 38.) புறக்கீப்பேட்டை, தென்னாற்கா ஜில்லா.

ஒரு சாதாரண பொருளே.
நோவுக்கானதைல்தில் சுகந்தம் தேடமாட்டீர். அநேகமாப்ச் சுகந்தம் உண்டாக்குவதில் ரோவை நீக்குவதும் மறைந்த ஆகிரேதா.
லிட்டில்ஸ் ஓரியன்டல் பாம்
செய்வதில் சுகந்தமே வேண்டுமென்ற எதுவுஞ் சேர்க்கவில்லை ரோவைக் குணமாக்குஞ் சாக்குகளில் அவைகளின் குணத்தை விலக்கவில்லை. 12 திறமான சாக்குகள் சேர்ந்த அதி உயர்ந்த குணம் கள் வாய்ந்த தைலமே லிட்டில்ஸ் ஓரியன்டல் பாம். அதனால் அது உடனே கில்வாய், தடைக்குடைச்சல், இடுப்பு வலி, பாரிச வாய்வு, வாதரோகம், மண்டையிடிப்பு முதலிய நோவுகளைத் திடமாய்க் குணப்படுத்தித்தது.
4-1-25.
எவ்வித நோயையும் தீர்க்கும்



வெளிவந்து விட்டது.

சிலாட்களாக அச்சிலிருந்து சபையாருடைய நன்மை பலவாடும் சிந்திக்கத்தக்கவும் நல்லபடி நலமும் உதவியும் முன்னும் சேர்ந்திருப்பதும் பண்பாட்டுடன் காத்திருக்கும் அடியை அச்சிலே வெளிவந்திருக்கின்றதைப்போக அச்சிலிருந்து புத்தக வியாபாரியாகத் தேர்வீக்கின்றேம்.

இந்து சா தனம்

யாழ்ப்பணம்:—குரோதனஸ்
சூலனார் ச.உ.உ. வி.யாழ்ப்பணம்.

தீவுப்பகுதி.

யாழ்ப்பணத்தைச் சார்ந்த தீவுகளுக்கும் சில மிகவும் சேவலமான நிலைமையில் இருக்கின்றனவே என்பது உண்மையே. தீவுப்பகுதிப் பிரதீனிதியாகவிரும்பும் கேள்வியை புதிதான சுவாமியவர்களின் முயற்சியினால் ஊர்காவற்றுறை கேடுகீழ் முழுவிய இடங்களிலே அரசினர்வைத்தியசாலை யாழி யாம் சில சேளகரியங்கள் விரைவில் அமைக்கப்படுவோர் அறியலாகவேண்டும். சில தீவுகளில் வசிப்பவர்கள் பெரும்பான்மையும் மார்க்காலத்திலே யாழ்ப்பணம் பட்டினத்திற்கு அதிக கஷ்டமின்றிப் போக்குவரவு செய்ய முடியாதவர்களாக விருக்கிறார்கள். இவர்களுக்கு அதிக கஷ்டமின்றிப் போக்குவரவு செய்தற்கான பாதைகளையும் வாராவதிகளையும் மிதப்புப் பாலங்களையும் அரசினர் அமைத்துவிடுதல் நன்றுமே. இத்தீவுப்பகுதிகளில் வசிப்பவர்களுக்குச் சுகாதாரம், சலவி, பிரயாணத்திற்கான வசதிகள், நாமதமின்றிக் கடிதப் போக்குவரலிற்கான மார்க்கங்கள், வைத்திய ஸ்தல அமைப்புகள் முதலிய சேளகரியங்களை அரசினர் விரைவில் செய்தல்வேண்டும்.

சூலனார், தீவுப்பகுதியில் வசிப்பவர்களுக்கும் அவர்களுடைய நன்மைவேண்டி உழைப்பவர்களுக்கும் விசேஷமாக அவதானிக்கவேண்டிய சில விஷயங்களை இங்கே கூறுகின்றேன். இக்காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலேயே வசிப்பவர்களை அனுபவிக்கிறார்களோ அவர்கள் அச்சேளகரியங்களாகக் காட்டிலும் கூடியசங்கடங்களையும் அனுபவிக்க வேண்டியவர்களாக விருக்கின்றார்கள். தீவுப் பகுதிகளில் வசிப்பவர்கள் இக்காலத்தில் வறண்டமையே சேம்மை என்ற பிரகாரம் தங்கள் வயல்களில் வளம் தோட்டங்களையும் செய்துகொண்டு இவற்றோடு பணம் பண்டத்தின் பயனையும் பெற்றுக் கொண்டு இவற்றால் வறண்டமையே உழைப்பதில்லாத காலம் கழிந்து வருகின்றார்கள். இவர்கள் பட்டினம் பகுதியிலுள்ள சேளகரியங்களைத் தாங்களும் வேண்டியிருப்பதால் பட்டினம் பகுதியிலுள்ள வளம் சீர்திருத்தங்களும் வறமையும் அரசினர் யேனப்பினம் வரிகளும் இத்தீவுப்பகுதிக்கு, புதிதாகச் சிறக்கப்படவிருக்கும் தொழில்துறை மார்க்கமாகவும் மொட்டாந்தர்கள் மார்க்கமாகவும் சென்று சேர்ந்துவிடும். காணாதவர்களுக்கு இப்பொழுது “காணாதவர்” என வழங்கும் ஊர் இவ்வாறு கஷ்டத்தை இப்பொழுது அனுபவிக்கத் தோடங்கிவிட்டது. இத்தீவுப்பகுதி சிறிது திருத்தமுற, அங்கே சாகாத சங்கம், பட்டினம் பிரயாண சங்கம் முதலிய சங்கங்களும் வந்த புக முயலும். இப்படிப்பட்ட சங்கங்களின் எல்லுகளும் வசிப்பவர்கள் பின்போடு இத்துணைத்தேவன்னை யாம் சிறுபாலவாயிலாகச் சோலுதல் முடியும். யாழ்ப்பணம் பட்டினம் எல்லையுள் இருப்பவர்களுக்கு அநேகர், அவர்களுள் ஊர் ஏழைகளாக வள்ளலர்கள், இங்குக் குடியிருந்தால் மோழித்து நாட்டுப்புறத்துப் போய் வசித்தாலோ வேண்டி விரும்புகின்றார்கள். இவைகளை யெல்லாம் புதிய திருத்தத்தை விரும்பும் தீவுப்பகுதியிலுள்ளவர்கள் சிந்தித்தல்வேண்டும். நமது அரசினர் யாதும் திருத்தச் செய்து புகழ்போது இன்றேல் யாதும் சேளகரியங்களைச் செய்யப் புகழ்போது அவற்றை அனுபவிக்கவிருக்கும் சனங்களிடே அவற்றை விரும்பும் புதிய திருத்தத்தை விரும்பும் தீவுப்பகுதியிலுள்ளவர்கள் சிந்தித்தல்வேண்டும். இக்காலத்தில் விரும்பாததொழில்களையும் புத்தியாழும்

எப்பிரான் தூதுசென்றமை.

எமது சமயகுரவர்களின் கந்தரமுடிந்தி நாயனார் அதிகாரம் பிரிந்துகின்ற கந்தர தாய்ப்புகளின் பக்கலை நாய அகிராதேயே வதபோலத் திருவாரூரை அதிகாரமாகச் சென்றகாட்டார். அவர் அங்குள்ள தேவாசிரிய மண்டபத்தை வணங்கியபின் வன் மிக நாசருடைய திருச்சங்கிதிநிற்க சென்று “அடியேனுக்கு வலதுகண்ணையும் கொடுத்தாலே வெள்ளிமென்று பிரார்த்தித்தார்; மீளாவடிமை யுமக்கேயானாய்” என்று வாக்ஷியத் தொடையாடிய தேவாரத் திருப்புகைப் பாடியருளினார். அப்பாடலின் சுற்றில் “அடியார் தங்கள் அல்ல சென்னக்கால், வானங்கிரப்பிர் திருவாரூர் வாழ்த்துபோதிரே” எனச் சூழப்பட்டிருந்த. அவரது தயர்வக்கண்டு சங்கியத் திருபாசமுத்திரமாயி வன்மீகநாதர் எமது நாயனருக்கு வலது கண்ணையும் கொடுத்தருளினார். கண்களிராண்டும் பழமைபோலானமை கண்ட வன் றெண்டர் பன்முறை யூழியில் வீழ்த்தார்; எழுந்தார்; பரவசமுற்றார்; ஆனந்த சாகரத்தில் மூழ்கினார்; ஆனந்தக் கந்தரமுடிந்தி; இரு கண்ணாறும் வன்மீகநாதரைத் தரிசித்தார்; பின் அங்கிருந்து புறப்பட்டுத் தேவாசிரிய மண்டபத்தை யடைந்து அடியார் கூட்ட மந்தியில் வீழ்ந்தார்.

மித்தன் என்னும் ஒரு உண்மைத் திருநாமத்தைச் சிவபெருமானுக்குச் சூட்டியருளிய எமது நாயனரும் சூழ்ந்த சென்ற பரிசனக்களிர சிவ தம்பிரான் தோழருடைய வரவைப் பரவையாருக்குத் தெரிவிக்கும்பொருட்டு அப்பெண்ணாசிரியன் மானிகைக்குச் சென்றார். நாயனார் திருவொற்றியூரில் சங்கியசார விவாகஞ்செய்துகொண்ட சமசாகாரத்தை முன்னரே பரவையார் அறிந்தவனவார தலிலும் அங்குச் சென்ற பரிசனக்களிரத் தமது மானிகைப்புறத்திற்கு அங்கு தங்க விடாது தரத்தினார். அவர்கள் நாயனார் பால் மீண்டுச் சென்று பரவையாருக்குள் சைவ அருந்தி வெளிவிட்டார்கள்.

பரவையாருடைய சிவகையைக் கௌரியுற்று நாயனரது மனைக் கலங்கிபுது. “இனி இத்தற்கு யாது செய்வோம்” என அவர் சிந்திவேளை சிந்தித்தபின் பரவையார் கொண்ட கோபத்தைத் தணிக்கும் பொருட்டு வேளகை விஷயத்தில் வல்ல சிவ முதியோரை அவர் பாத் போக்கினார். முதியோர் பரவையாரிடம் சென்று சந்திர சைவம் புகன்று பலவித நியாயங்களை எடுத்துக் கூறி இயையும் பொருட்டு வேண்டினார்கள். அம்மையார் கோபம் அதிகரிக்கப்பெற்றவாய் “இனி இவ்வீடு இத்த விஷயத்தை விட்டு யாரும் பேசுவீர்களாயின் பான பிரயாணத்தியாகஞ்செய்வோம்” என்றார். பிரயாணத்தியாகஞ்செய்யோர் சிறிதற்கு நாமதமின்றிப் புறப்பட்டு நாயனரிடம் சென்று நடந்த சமசாகாரங்களைக் கூறி அகன்றார்கள். தம்பிரான் நேற்றும் தயர்க்கேடலும் முழுகினார், ஆற்றிரவு எல்லையுக்கும் நித்திரைசெய்த பின் நாயனார் தலிவின்றி அதிக கோபம் வந்ததினார். அவர் சிவபிரானுடைய திருவடிக்களைத் தியானித்த “எம்பெருமானே! அடியேனை இந்தப் போர்ப்பதினின்றி காத்தருளவேண்டியே” என முறை விட்டார். கருணாவிதியாயி சிவபெருமான் நாயனார் முன் பிரசங்கமாகி “உனக்கு நேர்ந்த இடர் யாது” எனக் கேட்டான், நாயனார் “பெருமானே! தேவரிருந்து மீளா அடிமையாகி சிறிவேண்டி பரவைய கொண்டுள்ள கோபத்தைத் தணித்தருளவேண்டும்” எனப் பிரார்த்தித்தார். எம்பெருமானும் நாயனரது முறை விட்டிருக்கிற பரவையார் திருமாளிகைக்குத் தூது செல்வாராயினார். (என் எனது என்னும் அக்கங்காரமகாரங்களை ஒழித்து உடல் பொருள் ஆகி மூன்றையும் சற்கருவியின் திருவடிக்கு அப்பணம் செய்த திருவருள் வழியே ஒழுக்கும் மெய்யடியார்கள் உலகிற் பிரசுத்தவத்தைப் புகழ்மீட்டத்தற்கு திரிசுலாசைசார்த்த செய்யப்படுவன அவர்களுக்கு ஆபாயம் ஏற்றுவிண்ணம் தருவதற்குள் அப்பணம் பொருளின் கடனும், அந்நியும் “வெணுமவன் செய்தியே லார்க்கு செய்தி” என்றபடி முதன் மாணுக்கரை

குரிய சக ளுக்கங்களை யெல்லாம் ஆசிரியர் தமாதக்கொண்டு நடாத்தி முடிப்பித்த கட்டிநியருளுவரென்பதும் எமது உண்மைச் சமய நூற்றணிகளும். பரம்பொருளாகிய சிவபெருமான் எமது சமய நூல் கூறும் இந்த உண்மைப் பொருளை இவ்வோன்ற சந்தர்ப்பங்களிலேயே முன் விளக்கிப்பட்டு விளக்கியிருக்கார் நாயனருக்கு இந்த உண்மைகளை அனுபவ ரீதியாகக் காட்டும் பொருட்டும், நம்மீனார் அறிந்த உய்த்த கட்டைம் பொருட்டும் எல்லாம் வல்ல—அங்குத் திறந்த—அல்வாயான பரம்பொருள் தமது மீளா அடிமையாகிய நாயனார் பொருட்டும் பரவையாரது திருமாளிகைக்குத் தூது சென்றா என்பதாம்.)

வேண்டிய வேண்டிய வடிவம் கொள்ளும் போற்றியுடைய எமது ஆன்ம ரகசுதர் இச்சந்தர்ப்பத்திலே வன்மீகநாதரை அருச்சிக்கும் ஆதி சைவப்பிரமணர் ஒருவரது வேட்காக்கிப் பரவையாரது திருமாளிகைக்கு அன்றிரவு எழுந்தருளினார். தம்பிரானேற்றும் திருவாரூரை அடைந்தமையேயுடைய ஆறுக்கையருற்ற வரும் பரவையார் வெளிக்கதவடைத்தபின் வழமையால் நித்திரைக்குச் சென்றார். பெருண்மைப் பண்பணவாகிய சகுனங்கள் பல அவருக்காயின. அவர் மனம் அதிகம் வருத்தியமையினால் நித்திரையின்றிப் பாய விற்றிடத்தார். அருச்சுகர் வேட்காக்கிய எமது பரம்பொருள் அம்மையாரது புறக்கடையாயிடை அடைந்து தமது அருமைத்திருக்கரத்திலே கதகிறந்தார். “பரவையே கதவைத்திறக்குதி” என்றார். தயிவின்றி வருத்தும் பரவையார் எழுந்த விரைந்து சென்று கதவைத்திறந்து பார்க்கும்போது வன்மீகநாதரை அருச்சிக்கும் ஆதிசைவர் நிப்பதைக்கண்டு “தேவரி! இந்த அந்த யாமத்தில் இங்கெழுந்தருளிய காரணம் யாது?” என்றார். இதனைக்கேட்ட ஆதிசைவர் “பரவையே! சுந்தரமுத்திரையினர் இங்குவருதற்கு நீ உடன்படுதல் வேண்டும்” எனவும், பரவையார் “சுவாமி! திருவொற்றியூரில் சங்கியசார பிணிக் கப்பட்டு அவருக்கு இங்கே சார்புண்டாகுமா? இனிமேல் நீ இந்த விஷயத்தை விட்டு எனது வீட்டுக்கு வருதல் உமது பெருமைக்குத் தக்கதன்று. நான் ஒருபோதும் அசுத்திரியமட்டேன் நீர் போய்ச்சிறி” என்றார். வேதியர் பெருமான் அந்த வார்த்தையைக் கேட்டுப் புன்முறுவல் செய்த தமது தோழர்பால் எழுந்தருளினார்.

தம்பிரான் தமதுவரவை பெற்றோர்க்கியிருந்த கோழிப்பாற்றிசென்று “உனது வேண்டிக்கொண்ட கயம் பரவையிடம் பேசினேன். அவன் அத்தந்தியைத் தின” என்றார். நாயனார் பின்னரும் இரத்தவேண்டுகிறும் எம்மதுநியாய பதி இரண்டாம் முறை பரவையார் திருமாளிகைக்கு எழுந்தருளினார். ஒருபோதும் அந்தசமயவேளையில் தமது இல்லத்தக்கு வாராத அருச்சுகர் இன்று அங்குச்சென்றமையும், முன்னரே பல சபசுனங்கள் உண்டானமையும் பிடிவும் அவருள்ளத்தை சர்க்கத்திடாக்கினார். சுற்றில் அங்கு எழுந்தருளியவர் சிவபெருமாளையெனப் பரவையார் உணர்ந்தார். அவர் அதிக பயங்கொண்டார்; உடல் நகல்கினார்; “அருச்சுகர் வேட்காக்கி என் சிதகுழர்கெழுந்தருளிய பெருமானைப் பாசியேன் மதித்தேனில்லை” என வருத்தினார்; “இன்னமும் ஒரு முறை அப்பணம் பொருள் தமது அருமைத்திருவடிவருத்த இங்கெழுந்தருளும் பாக்கியம் பெறுவேனோ” அங்கணம் எழுந்தருளுவரேல் யான் உய்த்தகடைத்தேறுவேன்” என்று கூறிப் புறக்கடையிலில் எதிர்பார்த்திருந்தார்.

மீண்டும் சிவபெருமான் அங்கெழுந்தருளியமைக்கண்ட பரவையார் ஒடிச்சென்று அவரது பாதங்களில் வீழ்ந்து வணங்கி “எம்பெருமானே! தேவரி! திருவிளையாடலின் பெருமை இத்தனைத்தனை உணராமட்டாத அறிவிசெய்த அபார தந்தைப் பொதுத்தக்கார்பாற்றியருள வேண்டும்” எனப்பணித்தார். பின்னர் எம் பரம்பொருளுடைய திருவாக்குக்கெ திரவாக்குக்கூறு சந்தரமுத்திரையானுடைய வாழ்த்தும் பரவையார் இயைந்தனர். எம்பெருமனும் தமது தோழர்பால் எழுந்தருளித் தம் தூதுசென்று ஜெயமடைந்த சந்தேக சமசாகாரத்தை அவருக்குக்கூறிப் பரவையார் திருமாளிகைக்குச் செல்லுமாறு பணித்தருளினார். எமது சமயகுரவரும் சிவனடியார்கள் தம் மனம் குழ்ச்சென்று பரவையார் மீளையை அடைந்தார். பரவையார் எதிர்த்தென்று நாயனருடைய பாதங்களில் வீழ்ந்து வணங்கி அழைத்துச்சென்றார். நாயனார் அங்குச் சென்று இனிது வாழ்வாராயினார்.

உலகம் பலவிதம்

(முந்தொடர்).
கோணேரிசீட்டின் ஒரு புறத்தேயுள்ள கிணற்றுள் ஏதோ ஒரு பரமான பொருள் அங்கு சந்தத்தின் வீழ்ந்தது. சிறிது நேரஞ் செல்ல நூறு ருத்தலுக்கு மேற்பட்ட பாரக்கொண்ட ஒரு பெரிய கல் அக்கிணற்றுள்ளிருந்து எழுந்த வெளி யெவற்றவிழ்ந்தது. இதனைக் கண்டபுலத் திரத்தே அங்கு இவ்வகிசயத்தைப் பார்க்கும்படி வந்த கூடியவர்களுள் அநேகர் தங்களுக்கும் ஏதும் அபாயம் வருதல் கூடுமென்று பயத்த அலவிடத்தெய்திட்டு நினைவர். இந்தப் பேயின் சேட்டைகளைக் கெல்லாம் நான் முன்னேசென்னை இளம் பெண்தான் காரணமாக இருக்கவேண்டுமென்று ஒரு எண்ணம் என் கண்டபுலப்பட்டது. ஏனென்றால் இவ்வீளம்பெண் கிற்சூமிடத்திலேயே அதிகமான மண்ணைச் சட்டிகளும் கற்களும் வந்துவிழ்ந்தன. கோணேரி வீட்டின் பக்கத்தேயுள்ள வயலிற் போயிருக்கும்படி அந்த இளம் பெண்ணுக்கும் கோணேரியின் மனைசிக்தும் சென்றன. அவர்கள் அப்படியே போயிருந்தார்கள். உடனே எப்போதும் ஆச்சரியப்பட்டதக்க விதமாக மண்ணைக்கட்டிகளும் கற்களும் அவ்விருவர் பக்கத்தும் வந்துவிழ்ந்து குவிந்தன. இந்த வயலில் மண்கட்டிகள் வந்து வீழ்ந்தமையேயுடைய அமையாது வீழ்ந்திடத்த மண்கட்டிகளூட்பல பின்னர் நான்கு ஐந்து அடி உயரத்திற்கு எழுந்த உயிருள்ளவைகள் போலக் கூத்தாடத்தொடங்கின. இது கிழமும்போது பகற்பதினொருமணிவரையிலிருக்கும். இதனை நூற்றுக்கணக்கான சனங்கள் அச்சத்தோடும் ஆச்சரியத்தோடும் பார்த்துகொண்டு நின்றுள்ளனர்.

நான் அங்குப் போய்க் கண்ணுற் பார்த்து விடாமென்று ஆன்மட்டும் பிரயாசப்பட்டேன்; வாக்கக்கிவிலி. எனக்கு ஒரு புதிய யோசனை உண்டானது. அந்த இளம் பெண்ணை ஒரு அறைபுட்டொண்டையே விட்டுப் பூட்டிவிட்டால் என்ன கிழமையெவ்வப்பதை அறி ய விரும்பினேன். நானும் அந்த இளம்பெண்ணும் கோணேரியின் மனைசிக்து ஒரு அறைபுட்டியுக்குள்ளே. அந்த அறைக்கு நான்கு பக்கமும் சுவர்களும் ஒருசிறிய வாசலு முண்டு யன்னல்களில்லை; கண்கள் மூவரும் ஒருவருக்கொருவர் சம்பிரமண அறையுள்ளிருந்தோம். மற்றவர்களெல்லோரும் வெளியே நின்றுள்ளனர். கோம்பக்கல் இளம்பெணியரையிலிருக்கும். அறையுட் போதிய வெளிச்சமுண்டு. நான் போய் கோகி “ஐயா, யோயா, இப்பொழுது உம் முடைய அப்புத்தகங்களைக்காட்டு” என்றேன். நான்கள் இருந்த அறையில் எங்கள் தலைக்குமேலாக ஒரு உய்த்தட்டிச் சோக்கிவிட்டிருந்தது. அந்த உயிரியில் ஒரு தொண்டியுள் ஏதோ தண்ணீர் ப்பதார்த்தம் வைக்கப்பட்டிருந்தது. ஏதோ இரவதுபொன்று ஒரு சத்தம் கேட்டது. நான் உயிரியை அணுகி அங்கு பார்த்தபோது அதிலிருந்து தொண்டியை உயிரியை விட்டு எழுந்து வந்தது. தொண்டியிலிருந்து பதார்த்தம் முழுவதும் என் தலையிற் சிந்துண்டது. நான் உண்மையாகச் சிறிது பயத்தவிட்டேன். பின்னர் என் மனத்தை ஒருவருடைய பிடிப்பிடுக்கொண்டு “பேயே நீ எனக்கு இத்தவேலை செய்யலாமா” என்றேன். மறுமொழி யாதலில்லை; சிறிது நேரஞ்செல்ல அந்த உயிரி பின்னரும் ஒரு இரைச்சல் கேட்டது. அது என்னவென்று பார்த்தேன். அந்த உயிரிலேயிருந்த மலைவெண்ப்பெரும் மர்ப்பாதிரொடொன்று உயிர்பெற்று எழுந்து நோய்ப்பாதுபேய் அல்லுரி யை விட்டுநினை என் தலைக்குகோக மேலே வந்தவுடன் கவிழ்ந்தது. கவிழ்ந்துவிட்டனே அதிலிருந்து தண்ணீர் ப்பதார்த்தம் முழுவதும் என் தலையை முற்றும் நனைத்து விட்டது. அது என்னவென்று பார்த்து உயிர்ப்புத்தண்ணீர் ரொண்கண்டு என் தலையைத் தடைத்துக்கொண்டேன். இது இரண்டாவது விளையாட்டே. இனி முன்னவது விளையாட்டைச் சொல்லுகின்றேன். நான்கள் இருந்த அறையின் ஒரு முனையில் 5 அடி நீளமுள்ள ஒரு முகையிற் சுவரிற் சார்த்தப்பட்டிருந்தது. இந்த முகையின் சிறிது அகலத்துபோற் காணப்பட்டது. பின்னர், சுவரிற் சார்த்தலின் மீயிர்த்த தத்தி அந்த முகையில் எண்குச்சுமீயிற் சிந்து வந்தது. சிந்துவந்து சிந்துபின் கத்தி உடல், ஒருவர் தமது திருகாக்களினும் அந்த முகையின் மீயுள் இரு தலையிற் பிடித்து அடித்து உடல் எவ்வாறு வந்ததெனக் கண்டுமொ அங்குள்ளவர்களெல்லாம் ஒரு அடிமீளத்தில் அடிக்கப்பட்டது. அடி

105 பேர் இறந்தனர் 216 பேர் காயப்பட்டனர்.

இந்த ஆகஸ்டில் 1-ல் கிடைக்கும் 17-ல் கிடைக்கும்படி 105 பேர் இறந்தனர் 216 பேர் காயப்பட்டனர்.

அரசினரின் பலர் செய்கை

கழகத்திற்கு சமீபமாகிய நூறு எக்ஸ்சைஸ்மான்ஸ் இடத்தில் அரசினர் பலாமல்களை காட்டி வளர்த்து வருகிறார்கள்.

தொப்பிகோட்டம்

இந்து வாலிபர் சங்கம்.

இந்த ஆகஸ்டில் 21-ல் வெள்ளிக்கிழமை மாலை ஆறுமணிவளையில் 62-வது ஆகஸ்டில், சென்னை பிரதான சபையிலிருந்து வந்த மாணாக்கர் காரிய சீர்திருத்திய பிரம்மபுரி பெர். சுப்பிரமணிய ஐயர் அவர்கள் "இருவினை ஒப்பு" எனும் விஷயத்தில் ஓர் அறிவு பிரசுரம் செய்தனர்.

இரு ஐரோப்பியருக்காகப் புகாரும் நிறுத்தப்பட்டமை.

சென்ற வெள்ளிக்கிழமை பகற்பதினேழேழ்க்கால மணிவரையில் மாத்தையிலிருந்து புறப்பட்ட புகாரும் 62-வது ஆகஸ்டில் சென்றவுடன் நிறுத்தப்பட்டது. யண்டியிராயணம் செய்தோரும் பிரரும் நிறுத்தப்பட்டமைக்கு காரணம் பாதேன உற்றுநோக்கினார்கள்.

நரபலிதேடும் வேடதாரிகள்.

இந்த ஆகஸ்டில் 19-ல் புதன் கிழமை குறாக்காலிலே மஞ்சள் உடைகளைக் குடிசென்ற ஒரு சிறுமகன் பஸி கொடுப்பதற்காக தூக்கிச்செல்ல முயன்றான்.

விவாகம்.

சென்ற வெள்ளிக்கிழமை (21-8-25) இரவு ஒன்றாமணிவளையில் நிகழ்த்த கப் முகூர்த்தத்தில் ஏறாஸ் ஸ்ரீமூர்த்தம் பிரசுரம் செய்து வரப்பட்டார்.

அமெரிக்காவுக்குச் செல்லும் சமயப்பிரசாரகர்.

அமெரிக்கா கிறிஸ்தோக்கில் சர்வதேச உபநிபாகசபையென்று ஒரு சபை இருக்கிறது. அந்தச் சபையார், சுவாமி கிருபாநாதர் என்பவரை அடுத்த ஆண்டில் புத்தூர், ராமர், கிருஷ்ணன், சங்கரர், கபீர், முத்தியவர்களைப்பற்றி எழுபது உபநிபாகசங்கம் செய்ப்புறது அழைக்கிறார்கள்.

உலக ஜூரிக் கம்.

கிரிம் என்ற ஜர்மன் ஜோசியர் 1971-ல் வருஷம்வரை உலகத்திற்கு ஜூரிக் கம் எழுதியிருக்கின்றார்; 1926-ல் பெண்களின் புரட்சி என்ற எழுதினார். அத்துடன் பெரிய பஞ்சமும் நீண்டகாலம் ஏற்படுமாம். ஆறு, குளம், குட்டை, கிணறுகள் எல்லாம் வழறிப்போகும்.

திரிகோணமலை

மாதர் லீக்கிய சங்கம்.

இச்சங்கத்தின் கூட்டமொன்று சென்ற ஆகஸ்டில் 19-ல் செ. உருக்குமணி அம்மானுடைய அக்கிராசனத்திற்கே ஆரம்பமாகியது. அந்த அம்மானினுடைய "பதிரைதா சாரம்" என்றும் விஷயம் எழுதி வாசிக்கப்பட்டது.

எழுவருக்கும் மரணத்தண்டனை

திருவேற்றப்பட்டமை. சில மாதங்களுக்குமுன் தெரியுமில்லை சிதார் என்பவரைக் கொலைசெய்தார்களேனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு மரணத்தண்டனை விதிக்கப்பெற்ற எழுவரும் சென்ற குடியிருக்கிறுமை தூக்கிவிட்டுக் கொல்லப்பட்டார்கள்.

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்.

1893-ம் ஆண்டின் 8-ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படி இவ்வைடுவெறு அடைவு பிடிக்கும் திரிகோணமலை 8-ம் நம்பர் 8-வது கட்டளை விதிவையின்படி வெற்றியேறு கணக்கை எப்பவரிடம் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணைதர்ப்பி வசூலிக்கப்பட்டு 12-ம் பிரிவின்படி பிரசித்த வஸத்தின் விதவேண்டிய நகைகளின் விவரம்:

Table with columns for item number, weight, and description. Includes entries like 1923-ம் ஆண்டு 12-ம் மீ, 6703 18 17, 6706 18 8, 6727 18 17, 6745 18 50, etc.

தீவிபத்து.

இந்த ஆகஸ்டில் 18-ல் செவ்வாய்க் கிழமை இரவு பாட்டாந் என்றுமிடத்தில் குச் சமீபமாகிய பஸ்ராகரில் ஒரு பெருந் தீவிபத்து நேர்த்தது.

Table with columns for item number, weight, and description. Includes entries like வெ. குழல்சாப்பு சோடி 1, வெ. பாதசரம் சோடி 1, வெ. பாதசரம் சோடி 1, etc.

யாழ்ப்பாணப் பட்டின பரிபாலன சங்கம்.

பட்டின பரிபாலன சங்கத்தின்

எட்டாம் வட்டாரப் பிரதிநிதியாக

ஸ்ரீ. மு. தாமோதரம்பிள்ளை

(மாமாத்தம்பி)யைத்

தயவுசெய்து

தெரிவுசெய்யுங்கள்.

(Q 66)

நிலத்திற்குப் பட்டினத்திற்கும் காலிநுக்க...

காலி 9 மணி தொடக்கம் பின்னொரு...

மோட்டர் கொலை.

நேற்றையதினம் மானிப்பாய் எழுமுள்...

பாம்பு கோழியை விழுங்கியமை.

திமால்கொடை என்னும் கிராமத்...

கருங்குளவியினால் மாண்டமை.

சென்ற தினங்க்கிழமை புத்தனத்திலே...

அகில இந்திய மகாஜனசபை.

இம்மகாஜனசபை வருகிற டிசம்பர்மீ...

ஒரு புதிய தொத்தாரில்.

இதுகாறும் பிரதாராயும் ஆங்கிலகொ...

இரு மீன்பிடிவாரி மாண்டனர்.

சென்ற நூற்றாண்டுகிழமை மாலை அம்...

விதான ஆராய்ச்சி சுடப்பட்டமை.

இந்த ஆகஸ்ட்மீ 18-ல் உ செவ்வாய்க்...

ஆசிரியர் தேவை.

கொக்குவில் மேற்கு ஸ்ரீ குளப்பலுத...

கடிதம்.

இலங்கைச் சைவரும் சைவாபிமாணிகளா?

நான் சென்றவாரமே முதல் முதல் கோழம்...

கோழம்பு நாநசாலையிலுள்ள சைவ...

சமயத்தினர் சூரிய திருவுருவங்கள் அனூ...

இந்த சாதனப் பத்திரிகாசிரியர் அவர்க்கு.

ஐயா, சென்ற மாதம் 25-ல் திசை பிரகரிக்கப்...

போய்ச் சேறு பூசியவண்ணமாகத் தங்கள்...

இவ்விஷயத்திற்குக் கதிர்சாம கேஷத்திர...

இவ்வண்ணமணி யாதிகார செல்லும்...

இவ்வண்ணமணி, வசதிக்குறையுள்ளபற்றி...

“சாதிக்கேதன்” வெள்ளவந்தை. மு. சைரமுத்தா. 20-8-25

யாழ்ப்பாண ஐக்கிய விவியாதர சங்கம்.

இச்சங்கத்தின் ஏறாம் வருஷாந்தக்கட்டம்...

18-8-25 ச. தாமோதரம்பிள்ளை, காரியதரிசி

விளம்பரம்.

- கீழ்க் குறிக்கப்பட்ட மரங்கள் பிரதித்த...

